

??????? C-502/07

K-1 sp. z o.o.

????

Dyrektor Izby Skarbowej w Bydgoszczy

(?????? ??? Naczelny S?d Administracyjny
??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«??? – ??????????? ??? ?????? ??? ?????????????? – ?????????? ?????»

????????? ??? ??????????

1. ????????????? ?????????? – ????????????? ??? ????????????? – ?????? ?????? ?????????? –
????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??, ???? ?????? ? «????????? ?????????????
?????????????» ??? ?????????? ? ?????????? ??????????

(????????? ??? ?????????????? 67/227, ?????? 2, ??, 1 ??? 2, ??? 77/388, ?????? 2 ??? 10 §§ 1,
?????????. ??, ??? 2)

2. ????????????? ?????????? – ????????????? ??? ????????????? – ?????? ?????? ?????????? –
????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? – ????????? 77/388 – ?????? ?????? ??????????????

(???????? 77/388 ??? ?????????????, ?????? 27 § 1)

3. ????????????? ?????????? – ????????????? ??? ????????????? – ?????? ?????? ?????????? –
????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????????
????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????

(???????? 77/388 ??? ?????????????, ?????? 33)

1. ?? ?????? ???????? ?????? ?????????????????? ??????, ???? ?????????????? ??? ?????? 2, ?????
??? ???????? ??????, ??? ?????? ????????? 67/227, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????
??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????, ?????? ??? ??? ?????? 2
??? 10, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? 2, ??? ?????? ????????? 77/388, ?????? ??????????????
??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????, ????
????????????????? ?? ??? ???????? 2004/66, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????
????????????????? ?????, ???? ?????? ? «????????? ?????????????? ??????????????» ??? ?????????? ?
????????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?
????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ???, ?? ??????????
????????? ??? ? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????.

?????????, ???? ? «????????? ?????????????? ??????????????» ??? ?????????????????? ???
????????????????????? ??? ??? ?????? ? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????????????
????????????, ???? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ???? ??? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????. ???? ?????????????????? ??? ??????????
??? ?????, ???? ??? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?

???????????? ???? ???? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ? ?? ???? ????????? ????
????????????? ??? ??????????????.

??????, ? ???? ??? ?????? ????????????? ???? ??? ????????????? ???? ?? ??????? ??? ?????? ??????
????????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ????????????? ???? ?? ?????? ???
???????????????? ?? ??? ??????. ??????????, ?? ?????? 22, ????????????? 8, ??? ?????? ????????? ???
?????????? ??? ?? ?????? ????? ?????? ??? ?????????? ?? ????????? ??? ?????? ??????????????, ???
????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????.

(??, ????????? 18-21, ????????? 1)

2. ?????????? ???? ???, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????
????????????? ?????????? ??? ? ???? ?????????? ??? ?????? ?? ???? ?????????????? ?? ??????????????
?????, ??? ?????????????? «????????? ???? ?????????????? ??????» ?????????????????? ?????? ?????????
????????????????? ? ?????????????????, ????? ??? ?????? ??? ?????? 27, ????????????? 1, ??? ??????
????????? 77/388, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ??
????? ?????? ?????? ??????????.

???? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? 27,
????????????? 1, ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? 22, ????????????? 8, ???
????? ?????????, ????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ????????? ???
????? ?????????????????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????
??? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??????????????????????.

(??, ????????? 23-25, ????????? 2)

3. ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? 77/388, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????, ????? ???? ?????????????????, ???
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
??? ?????? ??? ??? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????
????????????? ?????????? ??? ? ???? ?????????? ??? ?????? ?? ???? ?????????????? ?? ??????????????
????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????, ?????????? ? ??????.

(??, ????????? 28-29, ????????? 3)

????????? ??? ?????????????? (????????? ??????)

??? 15?? ?????????????? 2009 (*)

«??? – ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? – ????????????? ?????»

???? ????????? C?502/07,

?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 234 ??,
??? ?????????? ?? Naczelny S?d Administracyjny (?????????) ?? ?????????? ??? 31?? ??????????????

2007, ? ????? ????????? ???? ????????????? ???? 16 ????????????? 2007, ??? ????????? ???? ??????

K-1 sp. z o.o.

?????

Dyrektor Izby Skarbowej w Bydgoszczy,

?? ????????????? (????????? ??????),

???????????????? ???? ???? C. W. A. Timmermans, ????????? ??????????, J.C. Bonichot (?????????), K. Schiemann, J. Makarczyk ??? C. Toader, ??????????,

????????? ??????????????: J. Mazák

?????????????: K. Sztranc-S?awiczek, ????????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ????????????????? ???? ?????????? ??? ????????????????? ???? 20?? ????????????? 2008,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? K-1 sp. z o.o., ????????????????????? ???? ??? M. ?ukasik ??? ??? ?. Z?otopolska-Nowak, radcy prawni,

– ? ?????????? ??????????, ????????????????????? ???? ???? M. Dowgielewicz ??? M. Jarosz, ?????? ??? ??? ??? A. Rutkowska,

– ? ?????????? ??????????, ????????????????????? ???? ???? ?. ????????????? ???? ?. ?????????????, ?????? ??? ?? ?. ?????????????,

– ? ?????????? ??????????, ????????????????????? ???? ??? ????. ?????????? ??? ???. ?????????????,

– ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ????????????????????? ???? ??? L. Seeboruth ??? ?? C. Gibbs, ????????????????????? ???? ??? R. Hill, barrister,

– ? ?????????? ??? ????????????? ?????????????, ????????????????????? ???? ??? ?. ????????????????? ???? ??? K. Herrmann,

????????? ??? ????????????? ???? ?????, ???? ????????? ???? ????????? ?????????????, ?? ????????????? ???? ????????? ?????????? ?????????????,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 2, ?????? ??? ?????????? ???????, ??? ??????? ????????? 67/227/??? ??? ?????????????, ??? 11?? ?????????? 1967, ???? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? (?? ????. ????. 09/001, ? 3, ??? ?????: ?????? ??????? ???), ??? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ???? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ????? (?? ????. ????. 09/001, ? 49), ?????? ?????????????????? ?? ??? ??????? 2004/66/?? ??? ??????????????, ??? 26?? ??????????? 2004 (?? L 168, ? 35, ??? ?????: ?????? ??????? ???).

2 ? ??????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ??? K-1 sp. z o.o. (??? ?????: K-1) ??? ??? Dyrektor Izby Skarbowej w Bydgoszczy (????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? Bydgoszcz) ?????????? ?? ??? «????????????? ?????????????? ??????????????» ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ???????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????????????

?? ????????? ??????????

? ?????????????? ??????????????

3 ????? ?? ?????? 2, ?????? ??? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ?????????? ???:

«? ?????????? ???? ??? ?????????? ?????????????????? ??? [???] ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????????, ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????????, ?????? ??? ?? ?????? ? ?????????? ??? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????

?? ?????? ?????????????? ? [???], ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ? ??? ??????????????, ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????????, ?????? ?????????????? ???' ?????????????? ??? ?????? ??? [???], ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????»

4 ?? ?????? 2 ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????:

«????? [???] ??????????????:

1. ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????????, ??? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????

2. ?? ?????????????? ??????????»

5 ?? ?????? 10, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? «????????????????? ??????» ??? ?????? ?? ??? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? «?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????».

«? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ??????????????. ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 5, ?????????????? 4, ?????????? ??, ?????? ??? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????

6. ? ?????????? 5 ??&